

ДИРЕКТИВА 93/79 ЕИО НА КОМИСИЯТА

от 21 септември 1993 година

относно определяне на допълнителни разпоредби за списъците на сортовете посадъчен материал от овощни растения и на овощни растения, съхранявани от доставчиците съгласно Директива 92/34/ЕИО на Съвета

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност,

като взе предвид Директива 92/34/ЕИО на Съвета от 28 април 1992 г. относно търговията на посадъчен материал от овощни растения и на овощни растения, предназначени за производството на плодове¹, изменена с Решение 93/401/ЕИО на Комисията², и по-специално, член 9, параграф 6 от нея,

като има предвид, че една система за описание на сортовете вече съществува на международно ниво; като има предвид, че същевременно и Международният съюз за защита на новите сортове растения (UPOV) е разработил такава система;

като има предвид, че е желателно системата на Общността да се основава на опита придобит на международно ниво;

като има предвид, че доставчиците, чиято дейност е ограничена само с пускането на пазара на посадъчен материал от овощни растения и на овощни растения, тези доставчици не бива да бъдат подлагани на толкова обременителни изисквания;

като има предвид, че мерките, които предвидени в настоящата директива са в съответствие със становището на Постоянния комитет по посадъчния материал и растенията от плодовите сортове и видове,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Настоящата директива предвижда допълнителни разпоредби за въвеждане на списъци на сортовете посадъчен материал от овощни растения и на овощни растения, съхранявани от доставчиците, съгласно разпоредбите на член 9, параграф 2, точка (ii) от Директива 92/34/ЕИО.

Член 2

1. Списъците съставяни от доставчиците включват следното:

¹ ОВ L 157, 10. 6.1992 г., стр. 10.

² ОВ L 177, 21. 7. 1993 г., стр. 28.

(i) наименованието на сорта, заедно с по-добре познатите му синоними, там където това е подходящо;

(ii) индикации по отношение поддържането сорта и на прилаганата посадъчна система;

(iii) описание на сорта, най-малко въз основа на характеристиките и изразяването им, така както е посочено в приложението към настоящото;

(iv) ако е възможно, индикации по какво се различава този сорт от останалите сортове, които имат по-голяма прилика с него.

2. Букви (ii) и (iv) от параграф 1 не се прилагат за доставчици, чиято дейност се ограничава само до снабдяването на пазара с посадъчен материал от овощни растения и на овощни растения.

Член 3

1. Държавите-членки въвеждат в сила необходимите закони, подзаконови или административните разпоредби, за да се съобразят с настоящата директива преди 30 юни 1994 г. Те незабавно информират Комисията за това.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условиата и редът на позоваване се определя от държавите-членки.

2. Държавите-членки уведомят Комисията за текста на основните разпоредби от националното си законодателство в тази областта, регулирана от настоящата директива.

Член 4

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 21 септември 1993 година.

За Комисията
René STEICHEN
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

ХАРАКТЕРИСТИКИ НА СОРТОВЕТЕ И СТЕПЕНИ НА ИЗРАЗЯВАНЕТО ИМ

Citrus sp.

Младо, напъпило клонче: антоцианиново оцветяване на връхчето (10 до 15 cm от връхчето му)

няма (оцветяване)

има (оцветяване)

Плод: форма на дисталния му край

вдлъбната

пресечена

закръглена

леко оформена като цицка

добре изявено оформление като цицка

Плод: цвят на повърхността

зелен

зелен до жълт

жълт

жълт до оранжев

оранжев

оранжев до червен

розов

червен

виолетов

Кога узрява на плода

много рано

рано

средно

късно

много късно

Corylus avellana L.

Кога се разпукват листните пъпки (кога от пъпката са вече покарали 2 листа)

много рано

много рано до рано

рано

рано до средно

средно

средно до късно

късно

късно до много късно

много късно

Кога разцъфтяват мъжките цветове

много рано

много рано до рано

рано

рано до средно

средно

средно до късно

късно

късно до много късно

много късно

Кога разцъфтяват женските цветове

много рано

много рано до рано

рано

рано до средно

средно

средно до късно

късно

късно до много късно

много късно

Развитие на цветната чашка/розетките на съцветията:
дължината ѝ в сравнение с дължината на плода

къса

равна на плода

по-дълга (от плода)

Развитие на цветната чашка/розетките на съцветията:
врязаност по венчелистчетата

слаба

средна

силна

Развитие на цветната чашка/розетките на съцветията:
назъбеност на врязаността на венчелистчетата

слаба

средна

силна

Плод: размери

много малки

малки

средни

големи

много големи

Плод: форма

топчеста

конусовидна

яйцевидна

къса въз-цилиндрична

удължена въз-цилиндрична

Кога узрява

много рано

много рано до рано

рано

рано до средно

средно

средно до късно

късно

късно до много късно

много късно

Плод: процентно съотношение на ядката (в тегловни проценти)

много малка

малка

средна

голяма

много голяма

Cydonia Mill.

Растението: външен вид

изправено

полуизправено

разперено

Форма на листата:

елипсовидна

въз-яйцевидна

яйцевидна

закръглена

Плод: обща форма

топчеста

яйцевидна

крушовидна

прищвъкната (с оформена „талия”)

неправилна

продълговата

Fragaria x. ananassa Duch.

Съцветие: положение спрямо шумата (листата)

под

на едно ниво с

над

Плод: размери

много малки

малки

средни

големи

много големи

Плод: преобладаваща форма

бъбрековидна форма

продълговата

кръгла

конусовидна

двуконусна

почти цилиндрична

клинообразна

яйцевидна

сърцевидна

Плод : цвят на плода

белезникаво жълт

светло оранжев

оранжев

оранжево червен

червен

виолетов

тъмно лилав

Кога узрява (50 % от растенията да са с узрели плодове)

много рано

рано

средно

късно

много късно

Стойж на растението:

не се катери

отчасти катерливо

напълно катерливо растение

Juglans regia L.

Кога се пукват пъпките

много рано

много рано до рано

рано до рано

средно

средно

средно до късно

късно

късно до много късно

много късно

Дърво: тип женски цветове

единични цветове

съцветия

Дърво: тип на разклоняване на женските цъфтящи клонки

неопределен

определен

Кога узрява

рано

рано до средно

средно

средно до късно

късно

Malus Mill.

Дърво: жизненост

слаба

средна

силна

Плод: форма

топчеста

топчесто-конусовидна

скъсена топчесто-конусовидна

сплесната

сплеснато-топчеста (посплесната откъм полюсите)

конусовидна

удължено-конусовидна

пресечен конус

елипсоидна

елипсоидно-конусовидна (яйцевидна)

продълговата

продълговато-конусовидна

продълговата-прищвъкната (вталена)

Плод: по цвета кожицата отгоре на плода

оранжев

червен

лилав

въз-кафяв

Кога започва цъфтежа (10 % отворени цветчета)

много рано

рано

средно

късно

много късно

Ризомни вариетети (разни сортове според корена)

Дърво: жизненост (в посадъчната леха)

слаба

средна

силна

Дърво: брой на основните клонки (в посадъчната леха)

много малко на брой

няколко

среден брой

много клонки

голямо множество клонки

Olea europae L.

Плод: форма

удължена

елипсовидна

топчеста

Плод: наличие на заострено връхче

няма

има

Плод: форма на основата

заоблена

пресечена

вдлъбната

Плод: ширина на вдлъбнатината за дръжката

тясна

средна

широка

Prunus amygdalus Batsch.

Кога започва цъфтежа

много рано

много рано до рано

рано

рано до средно

средно

средно до късно

късно

късно до много късно

много късно

Цвят: оцветяване на венчелистчетата

бели

розово-бели

розови

тъмно розови

Кога узрява

много рано

рано

средно

късно

много късно

Сухият плод: форма на върха

плосък

заоблен

заострен

Ядка: форма

тясна елипсовидна

елипсовидна

широка елипсовидна

много широка елипсовидна

Prunus armeniaca L.

Размер на плода

малък

среден

голям

Плод: дълбочина на вдлъбнатината за дръжчицата

плитка

средна

дълбока

Плод: основен (фонов) цвят на кожичката

бял

кремав до жълт

светло оранжев

тъмно оранжев

Плод: оцветяване на вътрешната тъкан (месото на плода)

бяло

кремаво

светло оранжево

оранжево

тъмно оранжево

Кога започва цъфтежа (кога по дървото се появяват напълно отворили се цветчета)

рано

средно

късно

Кога узрява

много рано

рано

средно

късно

много късно

Prunus avium L. и *Prunus cerasus* L.

Кога цъфти

много рано

рано

средно

късно

много късно

Плод: размери

много малък

малък

среден

голям

много голям

Плод: оцветяване на ципата (кожичката)

жълто

оранжево-червено

ярко червено (цинобър) на бледо жълт основен фон

ярко червено (цинобър)

махагон

черно

Плод: кога узрява

много рано

рано

средно

късно

много късно

Prunus domestica L.

Плод: размери (на физиологично узрелите плодове)

много малки

малки

средни

големи

много големи

Плод: обща форма в профил (при физиологично узрели плодове)

заоблено плоска

заоблена

продълговата

удължена

Плод: основен фонов цвят на кожичката (включително мъхът отгоре по кожичката; за физиологично узрелите плодове)

белезникав (прозрачен)

зелен

жълтеникаво-зелен

жълт

оранжево-жълт

червен

лилав

виолетово-син

плод: цвят на тъканта вътре (месото на плода) (при физиологично узрели плодове)

белезникав

жълт

жълтеникаво-зелен

зелен

оранжев

червен

Костилка: прикрепеност към вътрешната тъкан (месото) на плода
(при физиологично узрели плодове)

неприкрепена (съвсем лесно се отделя)

полу-прикрепена

прикрепена (костилката се отделя трудно)

Костилка: размери в сравнение с големината на плода (при физиологично узрели
плодове)

малка

средна

голяма

Сезон на узряване

много рано

рано

средно

късно

много късно

Prunus persica (L.) Batsch.

Дърво: тип

нормално

трънливо

Клонките с покълнали цветни пъпки: антоцианиново оцветяване

няма

има

Кога започва цъфтежа

много рано

рано

средно

късно

много късно

Цвят: форма на цвета
розацея (като розетка)

като камбанка

Венчелистчета: размери

много малки

малки

средни

големи

много големи

Дръжчиците на листата (петиолите): наличие на нектарни отвори

няма

има

Дръжчиците на листата (петиолите): форма на нектарните отвори

кръгли

бъбрековидни

Плод: мъх

няма

има

плод: основен цвят на вътрешната тъкан ((месото)

бял

жълт до оранжево-жълт

червен

Костилка: отделя се леко от месото на плода

да

не

Кога узрява

много рано

рано

средно

късно

много късно

Prunus Salicina L.

Плод: размери

много малки

малки

средни

големи

много големи

Плод: основен фонен цвят на кожицата

белезникав (прозрачен)

зелен

жълтеникаво-зелен

жълт

оранжев до жълт

червен

лилав

виолетово-син

тъмносин

Плод: оцветяване на тъканта вътре (месото на плода)

белезникаво

жълто

жълтеникаво до зелено

зелено

оранжево

червено

Кога цъфти

много рано

рано

средно

късно

много късно

Кога узрява

много рано

рано

средно

късно

много късно

Pyrus communis L.

Кога цъфти (дата на пълното разцъфтяване)

много рано

рано

средно

късно

много късно

Плод: размери

много малки

малки

средни

големи

много големи

Плод: съотношение на дължината към максималния диаметър на плода

много къс

къс

среден

продълговат

много продълговат

Плод: основен цвят на кожицата (при зрелост на плода)

зелен

жълто-зелен

жълт

червен

Плод: дължина на дръжчицата

къса

средна

дълга

Сезон на зрелост за бране на плодовете

много рано

рано

средно

късно

много късно

Ribes silvestre Mert et Koch,

Ribes niveum Lindl. (червено и бяло френско грозде); *Ribes sylvestre*)

Кога узряват плодовете

много рано

рано

средно

късно

много късно

Плодово гроздче: дължина, включително дръжката

много късичко

късо

средно

дълго

много дълго

Ягодка: размери

много дребна

дребна

средна

едра

много едра

Ягодка: оцветяване

бяла

белезникаво-жълта

розова

червена

Ribes uva crispa L. (цариградско грозде)

Растение: форма

въз-яйцевидно

сферично

напречно разположен елипсоид

Плод: размер

много дребен

дребен

среден

едър

много едър

Плод: форма

сферичен

елипсоиден

крушовиден

Плод: цвят на плода

жълт

жълто-зелен

зелен, с белезникав оттенък

зелен

червен

Кога узряват плодовете

много рано

рано

средно

късно

много късно

Ribes nigrum L. (касис)

Растение: съотношение височина/диаметър

ниско

средно

високо

Плод: размери

много дребен

дребен

среден

едър

много едър

Кога узрява плода

много рано

рано

средно

късно

много късно

Rubus subgenus *Eubatus* Sect. *Moriferi* и *Ursini* (къпина) и хибридни къпини

Растение: външен вид: как расте

изправено

изправено до полуизправено

полуизправено

полуизправено до пълзящо

пълзящо

Неактивната (дормантна) лозница: бодли

няма

има

Плод: размер

много дребен

дребен

среден

едър

много едър

Кога започва да зрее

много рано

рано

средно

късно

много късно

Rubus idaeus L. (малина)

Растение: брой на младите покарани лозници

много малко

малко

средно

много

съвсем много

Само сортовете, които през лятото дават плод главно по лозниците от миналата година

Неактивната лозница: цвят

сивкаво-кафява

сивкаво-кафява до кафява

кафява

кафява до виолетово-кафява

виолетово-кафява

Плодове: цвят

жълти

бледо-червени

средно червени

тъмно-червени

оранжеви

виолетови

черни

Плодове: размери

много дребни

дребни

средни

едри

много едри

Плод: съотношение дължина/ширина

толкова дълъг, колкото и широк

по-дълъг от ширината си

много по-дълъг, отколкото е широк

Главното количество плод се ражда:

през лятото, на лозницата от миналата година

през есента, на лозница от тази година

Кога узряват плодовете, които са на лозница от миналата година

много рано

рано

средно

късно

много късно